



ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Letzte Anpassung: Juli 2023

Der folgende Text ist eine maschinelle Übersetzung, die zu 99% korrekt ist, aber ich kann nicht garantieren, dass sie zu 100% richtig ist. Ich biete diesen Service an, um mit Ihnen in Ihrer eigenen Sprache kommunizieren zu können. Ich verstehe es, spreche jedoch unzureichend Deutsch. Bitte beachten Sie! Die niederländische und englische Version meiner Allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden von einem Juristen überprüft. Im Falle einer fehlerhaften Interpretation der Bedingungen aufgrund dieser automatisch generierten Übersetzung möchte ich darauf hinweisen, dass die englische oder niederländische Version verbindlich ist und diese übersetzte Version außer Kraft setzt. Es wird empfohlen, die englische Version für detaillierte Informationen zu konsultieren, aber im Allgemeinen kann diese Übersetzung eine schnelle Lösung sein, um den Text zu lesen.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Angebote, Aufträge, Vereinbarungen und daraus resultierenden Konsequenzen, die mit **Flo de Haan**, der unter dem Namen "Made by Flo" handelt, eingegangen werden. Durch den Abschluss einer Vereinbarung mit Made by Flo akzeptieren Sie die Geltung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Für die Vereinbarungen, auf die diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen Anwendung finden, sowie für daraus resultierende weitere Vereinbarungen gilt ausschließlich niederländisches Recht.

1. Made by Flo - Die Grundlage

Made by Flo ist ein Unternehmen, das sich unter anderem auf die Entwicklung von Brett-, Karten- und digitalen Spielen sowie die Beratung in diesem Bereich spezialisiert hat, beschränkt sich jedoch nicht darauf. Made by Flo ist im Handelsregister der Handelskammer unter der Nummer 37164412 eingetragen. Derzeit habe ich mein Büro in Heerhugowaard, Maria Rutgersland Nr. 31.

Der allgemeine Ansatz von Made By Flo basiert auf "no-nonsense". Klare Sprache. Du und ich. In diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen wird die Ich-Form verwendet, und wenn "du" gesagt wird, ist damit der Auftraggeber gemeint. Klare Vereinbarungen, aber über alles kann man reden. Ich hoffe, dass wir auf angenehme Weise zusammenarbeiten können. Das steht im Vordergrund!

2. Angebote und Vereinbarungen

Nach einem Projektgespräch wird ein Angebot erstellt. Dieses Angebot ist unverbindlich und 30 Tage gültig. Neue Aufträge und/oder resultierende Konsequenzen erfordern logischerweise ein neues Angebot.

Eine Vereinbarung (in diesem Fall ein Auftragsverhältnis) kommt ausschließlich durch ein Angebot und dessen Annahme durch mich zustande oder wenn ich ausdrücklich mit der Durchführung der Vereinbarung begonnen habe.

3. Preise

Innerhalb der Vereinbarung klären wir klar unsere Erwartungen gegenseitig ab. Alle von mir angegebenen Preise sind in Euro (€) und exklusive Mehrwertsteuer, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. In Bezug auf die Preise gibt es drei Möglichkeiten: (I) einen Festpreis, (II) einen festen Umfang (Endprodukt) und/oder (III) eine feste Dauer und den damit verbundenen Stundenpreis. Wenn sich während des Projekts der Umfang und/oder die Art meiner Tätigkeiten ändern, bin ich berechtigt, einen Aufpreis gemäß den vereinbarten Preisen in Rechnung zu stellen.

4. Reisekosten

Sofern nicht anders vereinbart, sind Reisekosten und Reisezeit innerhalb der Niederlande in den Auftrag einbezogen. Dies schließt ausdrücklich Flugtickets, internationale Reisen, Hotelübernachtungen und damit verbundene Kosten aus.

Falls wir vereinbaren, dass ich Reisekosten und Reisezeit in Rechnung stelle, beträgt der Kilometerpreis € 0,25 und die Reisezeit 50% des vereinbarten Stundensatzes. Eventuelle weitere Kosten werden fall.

5. Durchführung

Ich habe das Recht, meine Tätigkeiten im Rahmen der Planung in Phasen auszuführen. Ich bin selbst dafür verantwortlich, wie ich die Arbeit ausführe, und kann keine Anweisungen entgegennehmen. Es ist wichtig, die Anwendung des Arbeitgeberrechts gemäß den Vorschriften des Finanzamtes ausdrücklich zu vermeiden. Du stimmst ausdrücklich zu, dass ich auch Tätigkeiten für andere Auftraggeber ausführen darf.

Falls es während der Vereinbarung erforderlich ist, die Vereinbarung zu ändern und/oder zu ergänzen, um eine ordnungsgemäße Durchführung sicherzustellen, werde ich dich so bald wie möglich darüber informieren, und wir



werden gemeinsam über eine Anpassung der Vereinbarung verhandeln.

Wenn wir bei Abschluss der Vereinbarung einen Festpreis vereinbart haben, werde ich angeben, inwieweit die Änderung oder Ergänzung der Vereinbarung sich auf den ursprünglich angegebenen Preis auswirken wird. Dabei werde ich versuchen, im Voraus einen Kostenvoranschlag zu erstellen, soweit dies möglich ist.

Es versteht sich von selbst, dass du mir rechtzeitig alle für die Durchführung der Vereinbarung erforderlichen Informationen oder Anweisungen zur Verfügung stellst. Wenn du dies nicht oder nicht rechtzeitig tust, habe ich das Recht, die Durchführung der Vereinbarung auszusetzen. Etwaige zusätzliche Kosten, die durch die dadurch verursachte Verzögerung entstehen, gehen vollständig zu deinen Lasten.

6. Bemühungspflicht

Ich werde mich bemühen, den Auftrag und damit die Vereinbarung sorgfältig auszuführen und deine Interessen nach bestem Wissen zu vertreten und ein für dich brauchbares Ergebnis anzustreben. Hinsichtlich meiner beabsichtigten Tätigkeiten besteht eine Best-efforts-Verpflichtung. Ich kann daher keine Garantie für das Erreichen des von dir gewünschten Ergebnisses geben.

Die Frist, innerhalb der die Arbeiten abgeschlossen sein müssen, ist eine Richtlinie. Diese Frist kann daher nur dann als bindend angesehen werden, wenn wir dies schriftlich vereinbart haben. Wenn eine Überschreitung einer Frist droht, werden wir uns beraten, um die Auswirkungen der Überschreitung auf die weitere Planung zu besprechen.

7. Arbeitszeiten und Standort

Ich bin selbst für die Planung und Zeitgestaltung meiner Arbeit verantwortlich. Diese müssen nicht unbedingt in regulären Bürozeiten liegen. Wenn die Arbeit jedoch ausdrücklich außerhalb der regulären Bürozeiten durchgeführt werden muss, behalte ich mir das Recht vor, zusätzliche Kosten hierfür in Rechnung zu stellen. Ich bin auch selbst für den Standort verantwortlich, an dem ich meine Arbeit ausführe.

8. Materialien

Kleinmaterialien (wie Papier, Karton, Spielfiguren, Würfel usw.), die ich während des Entwicklungsprozesses von Spielen verwende, sind in der Gebühr enthalten. Sobald jedoch Reproduktionen eines präsentierbaren Prototyps hergestellt werden, fallen zusätzliche Kosten an. Es ist auch möglich, diese Reproduktionen im Voraus in das Angebot aufzunehmen.

9. Garantien

Qualität ist äußerst wichtig für die Nachhaltigkeit meines Unternehmens. Daher behalte ich mir jederzeit das Recht vor, diese Qualität von Anfang bis Ende meines Beitrags zum Projekt sicherzustellen, es sei denn, wir haben ausdrücklich etwas anderes vereinbart. Wir treffen im Voraus klare Vereinbarungen über die Teamarbeit und wer während des Projekts das Entscheidungsrecht über kreative Entscheidungen hat. Wenn du während der Vereinbarung die Qualitätsziele anpassen möchtest, vereinbaren wir dies zuerst. Dabei behalte ich mir das Recht vor, auf Namensnennung zu verzichten, wie in Punkt 11 genannt. Ich übernehme keine Verantwortung für enttäuschende Ergebnisse und/oder das Nichterreichen der von dir gewünschten Ziele.

10. Geistige Eigentumsrechte

Auf jeder abgeschlossenen Vereinbarung findet automatisch das europäische Urheberrechtsgesetz Anwendung. Dieses ist unter folgendem Link zu finden: <https://digital-strategy.ec.europa.eu/de/policies/copyright-legislation>. Du bist dir dessen bewusst und erkennst ausdrücklich an, dass alle Rechte des geistigen Eigentums in Bezug auf die aus der Vereinbarung resultierenden Produkte und Werke bei mir liegen. Geistige Eigentumsrechte umfassen Urheber-, Marken-, Firmen-, Zeichnungs- und Modellrechte, Patent- und/oder andere (geistige) Eigentumsrechte, einschließlich Datenbankrechte und Topografien von Halbleitererzeugnissen oder anderen Erzeugnissen, sowie, ob patentierbar oder nicht, technisches und/oder kommerzielles Know-how, Methoden, Konzepte und Geschäftsgeheimnisse.

Die Absicht besteht darin, für jedes Projekt zusätzliche Vereinbarungen über die mögliche Übertragung und/oder Nutzung meiner geistigen Eigentumsrechte zu treffen. Es sei denn, wir haben ausdrücklich etwas anderes vereinbart, gewähre ich dir ausschließlich ein Nutzungsrecht an den geistigen Eigentumsrechten, die sich aus der Vereinbarung ergeben. Sofern für das Nutzungsrecht eine periodische Vergütung vereinbart wurde, entspricht die Dauer des Nutzungsrechts der Dauer dieser periodischen Vergütung. In anderen Fällen ist das Nutzungsrecht

zeitlich unbegrenzt und unwiderruflich. Das Nutzungsrecht umfasst mindestens das Recht, die aus der Vereinbarung resultierenden Produkte und Werke für den in der Vereinbarung beabsichtigten Gebrauch zu nutzen. In allen Fällen ist das Nutzungsrecht an die Bedingung geknüpft, dass du die Verpflichtung zur Namensnennung gemäß Punkt 11 einhältst. Je nach Art des Auftrags und des Produkts können wir zusätzliche Vereinbarungen über die mögliche Übertragung und/oder Nutzung meiner geistigen Eigentumsrechte treffen.

Wenn du mich bittest, mit geistigem Eigentum Dritter zu arbeiten, bist du selbst verantwortlich für die Abwicklung diesbezüglich. Ich übernehme ausdrücklich keine Haftung für Verletzungen geistiger Eigentumsrechte Dritter, und du entbindest mich daher von jeglicher Haftung.

Solltest du gegen diesen Artikel verstoßen, bist du mir eine sofort fällige Strafzahlung in Höhe von € 25.000,-- zuzüglich einer Strafe von € 5.000,-- für jeden Tag, an dem der Verstoß fortbesteht, schuldig. Ich bin berechtigt, eine zusätzliche Schadensersatzforderung geltend zu machen, wenn mein Schaden den Strafbetrag übersteigt.

11. Namensnennung

Du bist verpflichtet, eine Namensnennung auf dem Endprodukt des Auftrags anzubringen, einschließlich der Erwähnung meines Firmennamens und meines eigenen Namens. Im Falle eines Brett- oder Kartenspiels betrifft dies sowohl die Rückseite der Schachtel als auch die Spielregeln. Bei einem digitalen Produkt betrifft dies eine Nennung in den digitalen Credits. Solltest du keine Namensnennung auf dem Endprodukt des Auftrags wünschen, können wir - abhängig von der Art des Auftrags und des Produkts - zusätzliche Vereinbarungen dazu treffen, bei denen du mir in jedem Fall einen gesondert zu vereinbarenden Betrag erstatten musst.

Solltest du gegen diesen Artikel verstoßen, bist du mir eine sofort fällige Strafzahlung in Höhe von € 25.000,-- zuzüglich einer Strafe von € 5.000,-- für jeden Tag, an dem der Verstoß fortbesteht, schuldig. Ich bin berechtigt, eine zusätzliche Schadensersatzforderung geltend zu machen, wenn mein Schaden den Strafbetrag übersteigt.

12. Bewertung und Zufriedenheit

Nachdem ich meine Arbeiten abgeschlossen habe, gehe ich davon aus, dass du das von mir gelieferte Material und/oder Produkt innerhalb von 2 Wochen auf Inhalt und Qualität überprüft hast. Wenn ich in diesem Zeitraum nichts von dir höre, gehe ich davon aus, dass du mit dem Inhalt und der Qualität der Lieferung einverstanden bist. Sollte das Endergebnis dennoch nicht zufriedenstellend sein, werde ich angemessene Anpassungen vornehmen. Falls sich nachträglich herausstellt, dass die Anforderungen über die Möglichkeiten hinausgehen, werden wir neue Vereinbarungen treffen. Wenn nach dem Bewertungszeitraum und nach Zustimmung auf welche Weise auch immer Schäden aufgrund von Inhalt oder Qualität entstehen, übernehme ich keine Haftung, und du entbindest mich davon.

13. Haftung und Schaden

Ich übernehme keine Haftung für von dir erlittenen Schaden, es sei denn, dieser ist direkt auf ein von mir zu vertretendes Versäumnis oder ein unrechtmäßiges Handeln meinerseits zurückzuführen. In diesem Fall bin ich ausschließlich und nur insoweit haftbar, wie diese Haftung durch meine Versicherung abgedeckt ist und bis zur Höhe der von der Versicherung geleisteten Zahlung.

Falls meine Versicherung aus irgendeinem Grund keine Zahlung leistet oder der Schaden unerwarteterweise nicht durch die Versicherung abgedeckt ist, beschränkt sich meine Haftung in diesem Fall auf maximal den Rechnungsbetrag des Vertrags mit einem Höchstbetrag von € 5.000,--.

Die Beschränkung meiner Haftung gilt nicht im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Du entbindest mich jedoch von jeglichen Ansprüchen Dritter, die aufgrund deiner Nichterfüllung oder nicht ordnungsgemäßen Erfüllung einer Verpflichtung entstehen könnten.

Falls der Vertrag im Interesse mehrerer (juristischer) Personen ausgeführt wird, gilt meine Haftungsbeschränkung für alle betroffenen (juristischen) Personen gemeinsam, und sie müssen selbst für die Aufteilung der maximalen Schadensersatzzahlung sorgen.

Ich übernehme keine Haftung für Folgeschäden, indirekte Schäden, Betriebsausfälle, entgangenen Gewinn, immaterielle Schäden und/oder Strafschäden. Ich bin auch nicht haftbar im Falle von höherer Gewalt, wie in Punkt 16 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen beschrieben. Schäden, für die ich haftbar gemacht werden kann, musst du mir so schnell wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von 10 Tagen nach Entstehung des Schadens melden, andernfalls erlischt jeglicher Anspruch auf Schadensersatz.

Die aus dem Vertrag resultierenden Ansprüche und anderen Rechte gegenüber mir verfallen abweichend von den gesetzlichen Verjährungsfristen nach Ablauf von 1 Jahr seit erstmaligem Auftreten des Schadens und verfallen auf jeden Fall nach Ablauf von 3 Jahren seit dem schadenverursachenden Vorfall.

14. Stornierung und Kündigung

Du kannst den Vertrag nur stornieren, wenn ich damit einverstanden bin. Ich behalte mir das Recht vor, Bedingungen für die Zustimmung zur Stornierung des Vertrags festzulegen, einschließlich der Forderung einer Entschädigung. Es ist nicht möglich, den Vertrag vorzeitig (das heißt, sobald ich mit meinen Tätigkeiten begonnen habe) zu kündigen, es sei denn, wir haben ausdrücklich etwas anderes vereinbart.

15. Beendigung

Wenn du einer Verpflichtung aus dem Vertrag nicht, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig nachkommst, habe ich das Recht, den Vertrag zu kündigen oder nach meiner Wahl aufzulösen. In beiden Fällen bist du verpflichtet, mir den mir entstandenen Schaden als Folge deines Versäumnisses zu erstatten. Ich kann den Vertrag auch kündigen oder nach meiner Wahl auflösen, wenn eine oder mehrere der folgenden Umstände vorliegen:

- Es gibt nach Vertragsabschluss Umstände, die begründete Bedenken hervorrufen, dass du deine Verpflichtung(en) aus dem Vertrag nicht, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erfüllen wirst.
- Bei Vertragsabschluss wurde von dir verlangt, eine Sicherheit für die Erfüllung deiner Verpflichtung(en) zu stellen, und diese Sicherheit bleibt aus oder ist unzureichend.
- Aufgrund einer Verzögerung deinerseits kann von mir nicht länger verlangt werden, den Vertrag zu den ursprünglich vereinbarten Bedingungen zu erfüllen.
- Es treten Umstände auf, die eine Erfüllung des Vertrags unmöglich machen oder bei denen es unvernünftig wäre, von mir eine unveränderte Aufrechterhaltung des Vertrags zu erwarten.
- Du wirst für zahlungsunfähig erklärt, stellst einen Antrag auf Zahlungsaufschub oder siehst dich mit einer Beschlagnahme des gesamten oder eines erheblichen Teils deines Eigentums konfrontiert.

Die Kündigung oder Auflösung des Vertrages gemäß diesem Artikel erfolgt durch eine E-Mail mit Empfangsbestätigung, wobei meine Forderungen sofort fällig sind, ich niemals schadensersatzpflichtig bin und du für den durch mich erlittenen Schaden haftbar bist.

16. Höhere Gewalt

Umstände außerhalb meines Willens und meiner Kontrolle, sei es zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vorhersehbar oder nicht, die so schwerwiegend sind, dass die Erfüllung des Vertrags von mir nicht mehr vernünftigerweise verlangt werden kann, gelten als höhere Gewalt, unabhängig davon, ob sie von dauerhafter oder vorübergehender Natur sind, und befreien mich von den Verpflichtungen zur Erfüllung.

Unter höherer Gewalt wird jedenfalls verstanden: Krieg, Unruhen, Pandemien, Ausschreitungen, Terrorismus, Naturkatastrophen, Sturmschäden, Brand, Erdbeben, Überschwemmungen, abnormale Wetterbedingungen, Schnee, Schneefall, Frost, Eisgang, Streiks, Betriebsbesetzungen, Ausschluss oder Mangel an Personal, Diebstahl von Waren, Computerausfälle, Hacks in Systemen und/oder Daten und die möglichen Folgen daraus, Störungen in der Stromversorgung, Internetverbindungen und Kabel-, Telefon- oder anderen Kommunikationsnetzwerken wie E-Mail, Vertragsverletzungen Dritter, die von mir eingeschaltet wurden, sowie alle Hindernisse, die durch behördliche Maßnahmen verursacht werden.

Im Falle von höherer Gewalt habe ich das Recht, den Vertrag ganz oder teilweise ohne gerichtliche Einschaltung aufzulösen, ohne dass du Anspruch auf Schadensersatz geltend machen kannst.

17. Vertraulichkeit

Wir verpflichten uns gegenseitig, sicherzustellen, dass vertrauliche Informationen von einer von uns nicht an Dritte gelangen oder in deren Hände fallen. Dies gilt nicht, wenn nachgewiesen werden kann, dass bestimmte Informationen bereits öffentlich bekannt sind oder die betreffende Person von einer dazu befugten (gerichtlichen) Stelle gezwungen wird, vertrauliche Informationen offenzulegen.

Mir ist es jedoch gestattet, in Anzeigen, Werbematerialien oder anderweitig im Rahmen meiner Marketingaktivitäten darauf hinzuweisen, dass du einer meiner Kooperationspartner bist. Denn darauf bin ich stolz. Ich behalte mir auch das Recht vor, erstellte Werke in meinem Portfolio zu verwenden.

18. Datenschutz und Datenschutzbestimmungen

Gemäß der Datenschutz-Grundverordnung bin ich für die Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten verantwortlich. Meine Datenschutzerklärung gilt für die Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten und kann auf der Website eingesehen werden.

19. Zahlungen

Meine erbrachten Leistungen werden über eine Rechnung in Rechnung gestellt. Ich handle eine Zahlungsfrist von 30 Tagen ab dem Rechnungsdatum. Die Zahlung erwarte ich auf das IBAN-Konto NLO9 RABO 0101 0920 32, zu Gunsten von Made By Flo, unter Angabe der Rechnungsnummer. Es ist wichtig, dass die Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach dem Rechnungsdatum erfolgt, da jede Zahlungsfrist als verbindliche Zahlungsfrist angesehen werden muss. Wenn du eine Zahlungsfrist versäumst, gerätst du automatisch in Verzug und bist mir gegenüber gesetzliche Handelszinsen auf den ausstehenden Betrag schuldig. Dabei gilt jeder begonnene Monat als voller Monat.

Falls ich gezwungen bin, meine Forderung an Dritte abzutreten, gehen alle damit verbundenen Kosten zu deinen Lasten, sowohl gerichtliche als auch außergerichtliche Kosten. Letztere werden auf 15% des zu fördernden Betrags festgelegt, mit einem Minimum von 750 €. Zahlungen werden ungeachtet ihrer Bezeichnung zunächst zur Begleichung der aufgelaufenen Zinsen und Kosten und anschließend zur Begleichung der ältesten offenen Forderung angesehen. Dabei bin ich berechtigt, im Falle des Verzugs die Ausführung des Vertrags auszusetzen und einzustellen, bis du deinen ausstehenden finanziellen Verpflichtungen vollständig nachgekommen bist.

Lassen wir jedoch hoffen, dass es nicht so weit kommt!

20. Anwendbares Recht und zuständiges Gericht

Auf alle Vereinbarungen, an denen ich beteiligt bin, ist ausschließlich niederländisches Recht anwendbar. Etwaige Streitigkeiten über die Auslegung oder Erfüllung der Vereinbarung und/oder der Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen ausschließlich der Zuständigkeit des zuständigen Gerichts des Gerichtsbezirks Noord-Holland, Standort Haarlem.

21. Inhalt und Änderung der Vereinbarung

Du trägst das Risiko von Missverständnissen hinsichtlich des Inhalts und der Ausführung der Vereinbarung, sofern diese auf von mir nicht, nicht richtig, nicht rechtzeitig oder unvollständig erhaltenen Dokumenten, Daten und Informationen beruhen.

Du kannst keine Rechte aus Ratschlägen und Informationen ableiten, die du von mir erhältst, sofern sie keinen direkten Bezug zur Vereinbarung haben.

Eine vollständige oder teilweise Änderung der Vereinbarung durch dich ist nur möglich, wenn ich dem schriftlich zustimme. Führt eine vollständige oder teilweise Änderung der Vereinbarung zu zusätzlichen Kosten, bin ich berechtigt, dir eine Entschädigung in Rechnung zu stellen, wobei zumindest alle zusätzlichen Kosten von dir getragen werden. Du bist außerdem gegenüber Dritten vollständig haftbar für die Folgen der Änderung der Vereinbarung und stellst mich diesbezüglich frei.

22. Änderung und Auslegung der Bedingungen

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen können geändert und angepasst werden. Etwaige zukünftige Anpassungen und Änderungen gelten auch für Vereinbarungen, die vor dem Datum der Änderung und Anpassung geschlossen wurden, sofern nicht ausdrücklich schriftlich anders vereinbart. Die Änderungen und Anpassungen treten einundzwanzig (21) Tage nach Bekanntgabe in Kraft, sofern bei der Bekanntgabe nichts anderes angegeben ist. Im Falle eines Widerspruchs zwischen der Vereinbarung und diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben die Bedingungen der Vereinbarung Vorrang.

Ich hoffe auf eine gute Zusammenarbeit und vertraue auf den guten Willen aller Beteiligten!